

Г. Н. С. (24к)  
436



# ДЕРЕВ'ЯНІ ЦЕРКВИ В УКРАЇНІ



+

9925 КРАТКИЙ ПАСПОРТ КНИЖИ

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ № ИДЗ № 2480843

Автор \_\_\_\_\_

Название Религиозные верования  
в Украине

Место, год издания Трофимово, Т.р.

Кол-во стр. 48с., фото ил.

— " — отд. листов \_\_\_\_\_

— " — иллюстраций \_\_\_\_\_

— " — карт \_\_\_\_\_

— " — схем \_\_\_\_\_

Том \_\_\_\_\_ часть \_\_\_\_\_ вып. \_\_\_\_\_

Конволют \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Примечание: 2003 г.г.



**WOODEN CHURCHES  
IN UKRAINE**







# ДЕРЕВ'ЯНІ ЦЕРКВИ В УКРАЇНІ

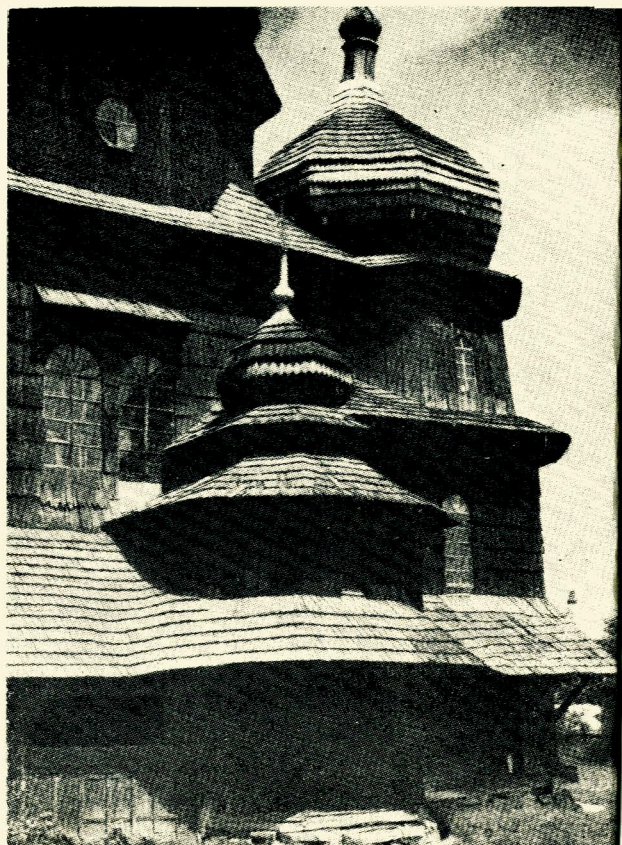
2480843



МИСТЕЦЬКА БІБЛІОТЕКА "МИ І СВІТ"

НА ПОПЕРЕДНІЙ КАРТ.  
ЦІ: ЦЕРКВА СВ. МИКО-  
ЛИ У ЛЬВОВІ, ПРИВЕЗЕ-  
НА З СЕЛА КРИВКИ  
(XVIII СТ.)

ФРАГМЕНТ ЦЕРКВИ СВ. ЮРІЯ В ДРОГОВИЧІ  
(XVII ст.)



**ВИДАВНИЦТВО**

**"М И І С В І Т"**

ТОРОНТО, ОНТ.

КАНАДА

Edition

**"WE AND THE WORLD"**

278 Bathurst St.

Toronto, Ont., Canada

Видавець:

**М. Колянківський**

Друк:

**Друкарня ОО. Василян**

Кліші: "Аврора" Ко.

Тираж: 3.000





ЦЕРКВА СВ. ЮРІЯ В ДРОГОВИЧИ (ПОЧ. XVII ст.)

Природні умовини, спадщина первісного будівництва і впливи з різних культурних осередків оформили вигляд української дерев'яної церкви. Лісне багатство України вже в доісторичні часи було основою дерев'яного будівництва. Тоді вже були випрацьовані різноманітна техніка й деякі зв'язані з нею будівельні форми. У церковному будівництві християнства в Україні традиційна будівельна практика стала готовою творчою основою нових будівельних форм і всі первні народного будівництва — технічні, простірні й мистецькі взяли співучасть у витворі форми дерев'яної церкви.

Переважна кількість дерев'яних церков постала по селах, де весь будівельний рух був проваджений самим народом — творцем і носієм будівельної традиції. Отож доробок

народної будівельної практики знаходив своє застосування в дерев'янім будинку. Форма простірної одиниці, уклад стін, прикриття даху — були вже на поготові в народного будівничого. Коли ж потреба культу вимагала відповідного розміщення просторів, то це могло статися тільки на основі традиційного способу будівництва.

Християнство прийшло в Україну з Візантії, а разом з ним прийшло й муроване будівництво. Так з'явився в мурованому будівництві візантійський стиль. Форми мурованого будівництва були перенесені й на дерево, але там вони не



ДЗВІНИЦЯ ЦЕРКВИ СВ  
ЮРІЯ В ДРОГОБИЧІ  
(XVII СТ.)





ЦЕРКВА ЧЕСНОГО ХРЕСТА В ДРОГОВИЧІ (1661 р.)

заглушили основ дерев'яного будівництва, тільки, навпаки, підпорядкувалися його традиціям. Народна техніка й народні форми були канвою, на якій вишивались і до якої нагнались форми напливові.

На витвір загальних форм дерев'яного церковного будинку в Україні впливало первісно тільки будівництво близького Півдня і Сходу. Захід своїми впливами тоді ще майже не досяг України. Виразніших слідів романщини ніяк



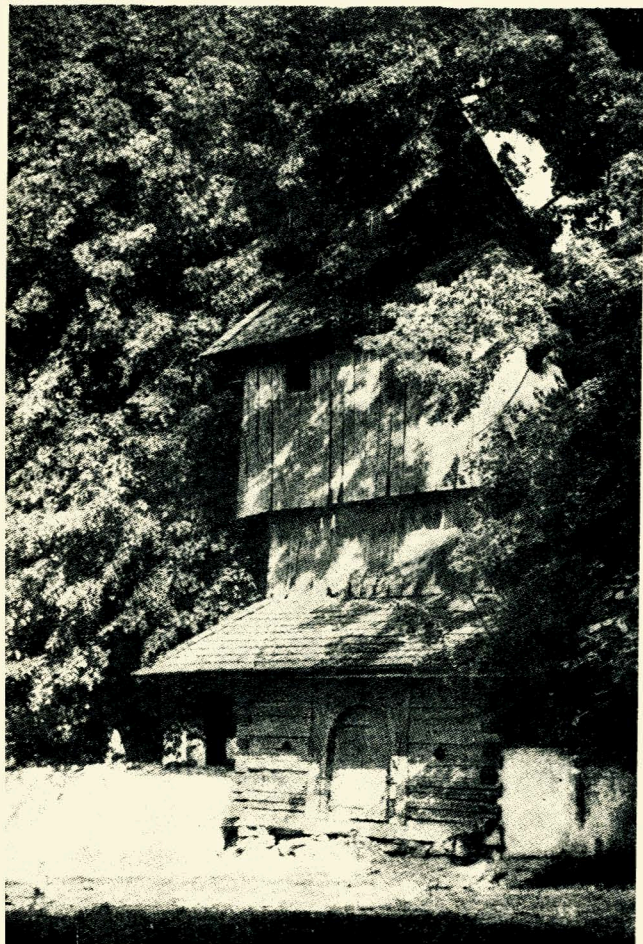
ЦЕРКВА СВ. ПАРАСКЕВИ В КРЕХОВІ, ЛЬВІВ. ОБЛ. (1724)

не можна дошукатися в дерев'янім будівництві. Щойно готик відіграв деяку роль в українськiм дерев'янім будiвництвi, але тiльки на пiвденно-захiднiх областях етнографiчної територiї (Закарпаття). I там вiн проявився тiльки в другорядних ознаках (передусiм у вежах, механiчно нацiплених з заходу на традицiйний зруб церковного будинку). Загальнi пропорцiї мас готицького стилю знаходимо тiльки в кiлькох дерев'яних церквах Закарпаття.



Також ренесанс не відіграв більшої ролі. Деякі його мурованих пам'яток в Галичині не могли мати тієї сили, щоб змінити усталений уклад форм дерев'яного будівництва.

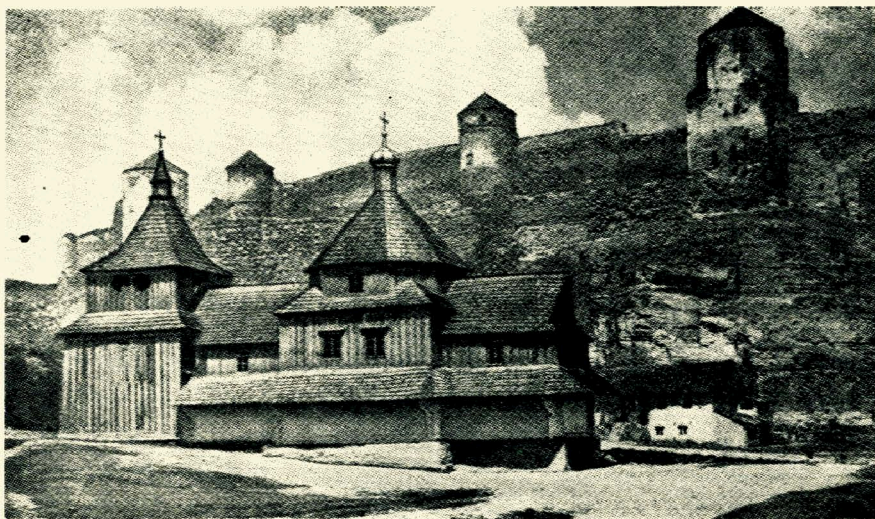
Щойно барокко відіграло поважну роллю в українськiм будівництві — мурованим і дерев'яним. Україна, пробуджена в добу барокка ХVІІ ст. до нового державного життя, дала широкі можливості розвою будівництва. Але й барокко не



ДЗВІНИЦЯ ЦЕРКВИ СВ.  
ПАРАСКЕВИ В КРЕХОВІ  
(1638)

заглушило давнього дорібку дерев'яного будівництва. Нанесені ним зміни були великі, але не основні. Поодинокі типи церковного будинку вже були сильно закорінені в традиції. Барокко виявилось тільки в декоративній сторінці і в малярському розположенні мас. Воно вплелось в старі форми дерев'яної церкви, скріпило зародки барокового формування, що в ньому дрімали, і перекомпонувало всі форми церкви із становища світлотінних ефектів (восьмибічники в зрубах стін і заломі верхів). Тільки на західніх окраїнах етнографічної території виступили деякі форми, більш зближені до мурованих зразків барокка. Барокко влило так багато животної сили, що не перестало діяти довгий час. З пізніших стилів хіба дещо помітний стиль рококо.

З примітивного типу дещо вибагливіше побудованої тридільної української хати, церковний будинок з бігом сторіч ставав щораз досконалішим. Він ішов у церквах тридільних



ЦЕРКВА В КАМ'ЯНЦІ ПОДІЛЬСЬКОМУ (XVIII ст.)



ЗАЛУЖЖЯ, КАМ'ЯНЕЦЬ  
ПОД. ОБЛ. (ЦЕРКВА З  
XVIII СТ.)



від скромних примітивних типів безверхих до триверхих, а в церквах хрестових від одноверхих до дев'ятиверхих. Після усталення цих поодиноких типів дальший розвій відбувався у розборі щораз складнішого вигляду кожного типу церковного будинку через множення заломів чотирибічних і восьмибічних і їхнього комбінування у верхах одного будинку. Цей розвій верхів є типовою і оригінальною прикметою українського дерев'яного будівництва.

Не зважаючи на впливи історичного будівництва, дерев'яне будівництво затримало характер давнього мистецтва Півночі, в якому головним чинником був орнамент, — як основа, а не як декорація. Основи розвитку форм церковно-



ЦЕРКВА В КАНОРІ, ЗАКАРПАТСЬКА ОБЛ. (XVIII ст.)

го будинку по більшій часті є впливом стремління до орнаментального оформлення. Множення заломів є ритмічним повторенням мотиву в орнаменті, а усамостійнення просторів з тенденцією до прикриття кожного простору дахом, це



„страх перед порожнечою“ в композиції орнаменту. Він до-  
вів одноверху тридільну церкву до триверхої, а одноверху  
хрестову до дев'ятиверхої.

На кожний архітектурний твір складається практична  
потреба, техніка і свобідна творчість, що дають йому ціль,  
форму і зміст. Ціль українського дерев'яного мистецтва  
прийшла ззовні разом з приходом християнства; на форму  
склалася старовинна традиція дерев'яного будівництва і  
впливи мурованого будівництва історичних стилів; зате ми-  
стецький зміст його є свій власний, оригінальний, створений  
мистецько-творчою волею українського народу. Оригіналь-  
ність розвою українського дерев'яного будівництва і підчи-  
нення цьому розвою впливів історичних стилів свідчить  
про те, що українське будівництво є самостійним виявом  
творчої волі українського народу і його багатого архітек-  
турно-мистецького таланту.

Серед дерев'яних будівництв різних народів українське  
будівництво творить окрему групу. Хоч воно є впливом  
особливих культурних умовин української землі, все ж воно  
становить найінтереснішу й найбагатшу групу посеред усіх  
дерев'яних будівництв в Європі.

Що українське будівництво проявилось у дерев'янім ма-  
теріялі, а не в камені, це не дає ніяких основ бачити в ньо-

ЦЕРКВА З С. ДОЛЖКИ, ПОВІТ ТУРКА (1882 р.)





ЦЕРКВА В С. КНЯЗІВСЬКЕ, ПОВ. ДОЛИНА (1771 р.)

му якийсь нижчий рід мистецтва. Мистецька вартість твору не є залежною від матеріялу. Можна хіба жалувати, що нетривале дерево стало підставою українського будівництва. Але мало це й додатню сторінку, бо розгорнулася оригінальна й багата творчість, що її в даних умовах годі було б розвинути в мурованім будівництві.

Своїм доробком у дерев'янім будівництві зайняв український народ своє окреме місце в архітектурно-мистецькій творчості європейських народів.

М. Д.



ЦЕРКВА В С. ПОВОРОЗНИК, ПОВ. НОВИЙ САНЧ (1612 р.)





ЦЕРКВА В С. ВИЦІВ, ПОВ. СТ. САМБІР (XVIII ст.)

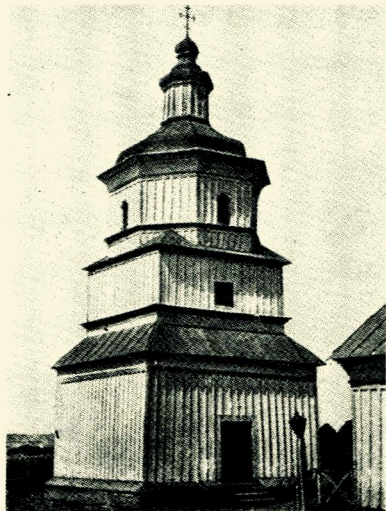
ПАННА, ПОВ. ГОРЛИЦІ,  
ЦЕРКВА З XVII СТ.











ДЗВІНИЦЯ У СУНГУРАХ, ЖИТОМИР-  
СЬКОЇ ОБЛ. (1756 р.)

2180843

НА СУСІДНІЙ СТОРІНЦІ: ТРОЇЦЬКИЙ  
СОБОР У НОВОСЕЛИЦІ НАД ТАМАРОЮ  
(НОВОМОСКОВСЬК), ПОБУДОВАНИЙ У  
1773 Р. МАЙСТРОМ ЯКИМОМ ПОГРЕБ-  
НЯКОМ

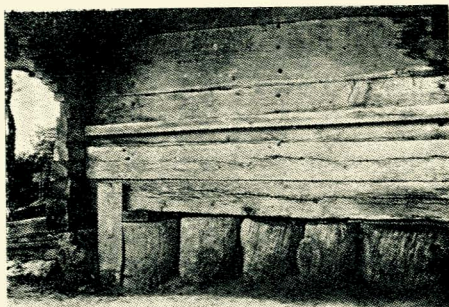


МИКОЛАЇВСЬКА ЦЕРКВА У ВІННИЦІ  
(XVIII СТ.)

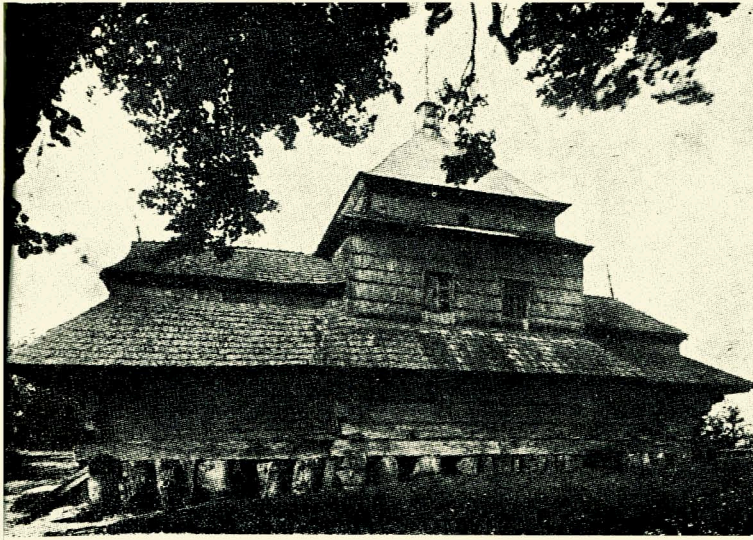


ЦЕРКВА З 1661 РОКУ В  
С. ДУСІВЦІ, ПОВ. ПЕРЕ-  
МИШЛЬ

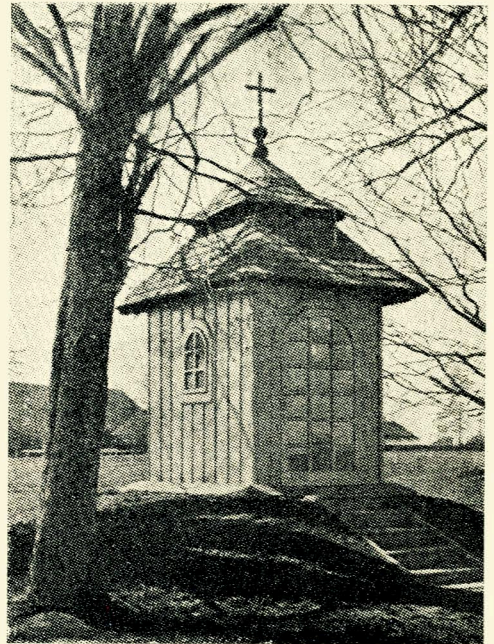
СТОЯКИ, ШО НА НИХ  
ПОБУДОВАНА ЦЕРКВА  
В ТУЧАПАХ, ПОВ. ГО-  
РОДОК (1680 р.)







ЦЕРКВА З 1749 РОКУ В С. ЦЕПЕРІВ, ПОВ. ЛЬВІВ

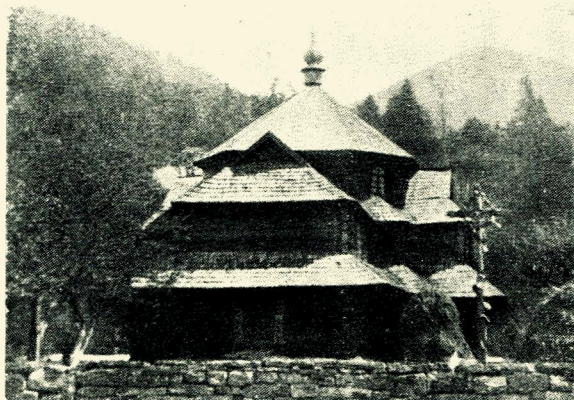


ПРИДОРОЖНЯ КАПЛИЧКА  
КА В С. БАЛИЧІ, ПОВ.  
ЖИДАЧІВ

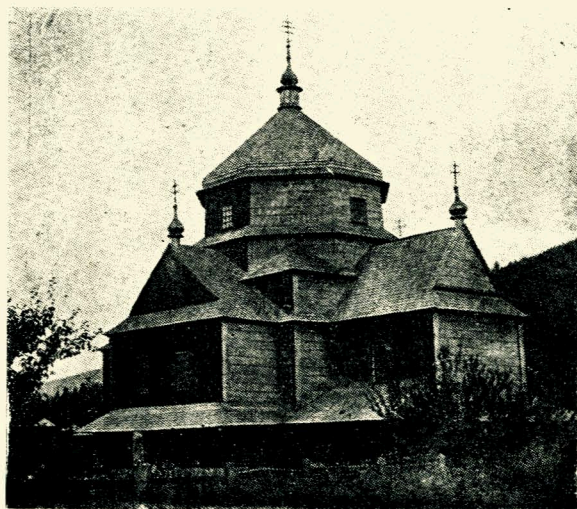


ЦЕРКВА СВ. МИХАЙЛА В С. ПЛЯШЕВО, ВОЛИНСЬКОЇ ОБЛ. (1650 р.)

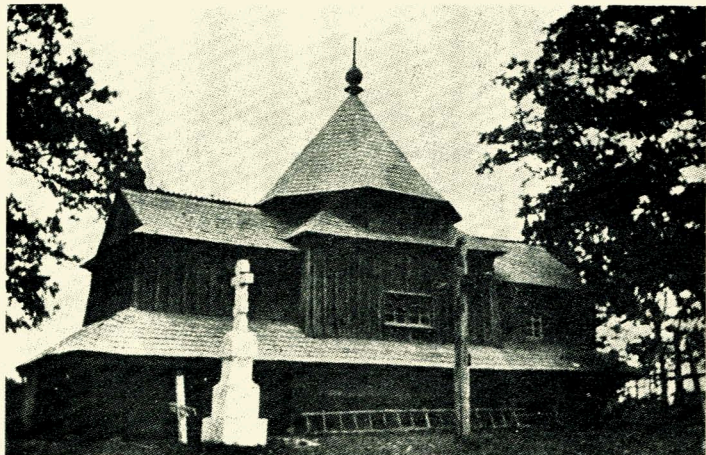




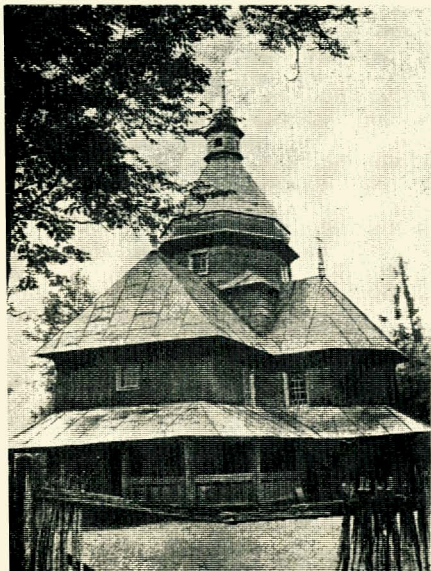
ЦЕРКВА ХУІІІ СТ У С. ТАТАРІВ,  
ПОВ. НАДВІРНА



МИКУЛИЧИН, ПОВ. НАДВІРНА, ЦЕРКВА  
З 1868 РОКУ



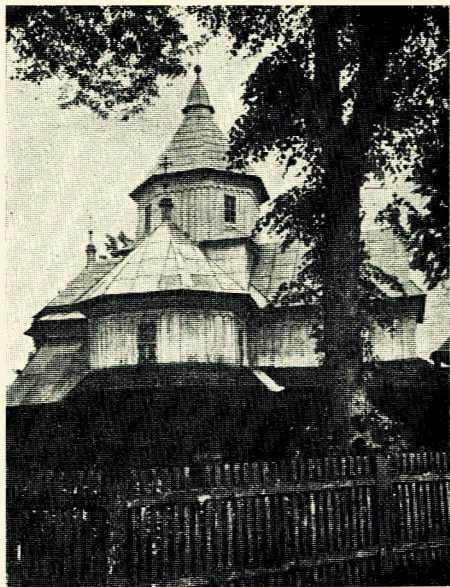
УГОЛЬНА, ПОВІТУ ДОЛИНА, ЦЕРКВА З 1781 РОКУ



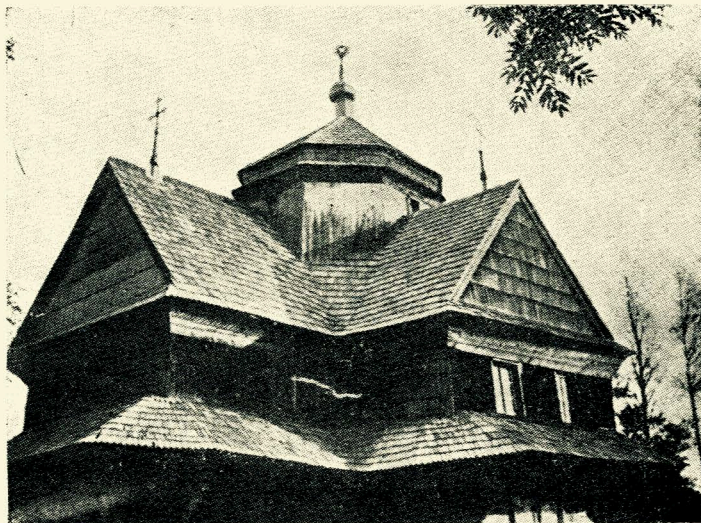
ЦЕРКВА З 1700 Р. В  
СЛОВОДІ БОЛЕХІВСЬКІЙ  
ПОВ. ДОЛИНА

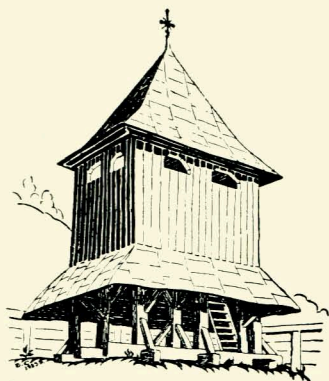


ЦЕРКВА З 1803 р. В СИ-  
НЕВІДСЬКУ НИЖНІМ,  
ПОВ. СКОЛЕ



РОСТІЧКИ, ПОВІТУ ДОПИНА, ЦЕРКВА З 1832 РОКУ





ДЗВІНИЦІ З СІЛ:  
ПОТЕЛИЧ (1502),  
КУРНИКИ (1616)  
І ТОПІЛЬНИЦЯ (1730)





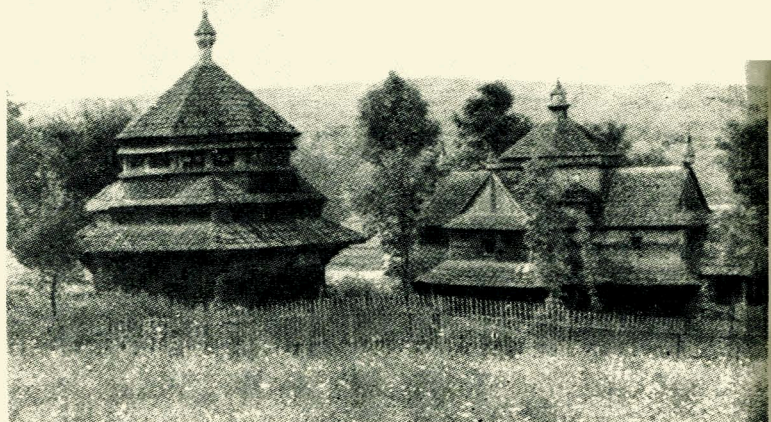


ЦЕРКВА В УТІШКОВІ З 1687 РОКУ (рис. А. Лушпинський)

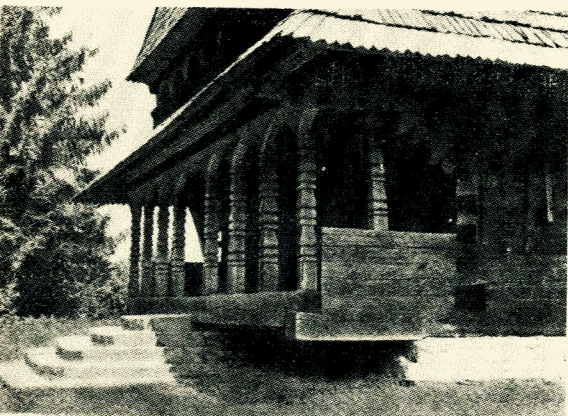
„Архітектура дзвіниць заслуговує на особливу увагу своїм архаїзмом та самобутнім і своєрідним характером архітектурних форм, що дають історії будівництва іноді більше матеріалу, як самі церкви.

Коли припущення про постання трибанної церкви в князівську добу потребує ще солідних і певних доказів, то поява в ті часи вже вироблених форм оборонних веж і дзвіниць є більше певна”.

В. Січинський: "Дзвіниці і церкви", Львів 1925.



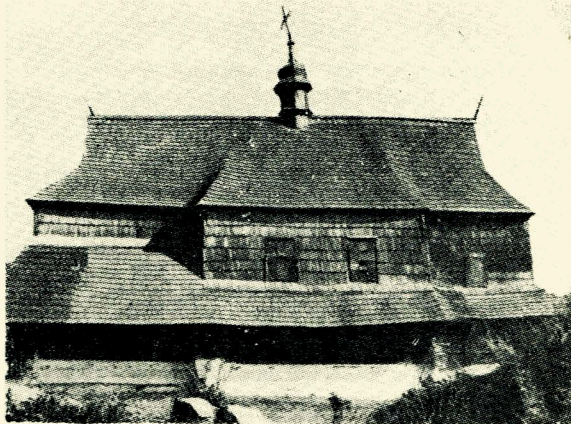
ЯСИНЯ ГОРИШНЯ, ЗАКАРП. ОБЛАСТЬ, ЦЕРКВА ХУІІІ СТ.



ГАЛЕРІЯ ЦЕРКВИ ХУІІІ  
СТ. В МАЙДАНІ,  
ЗАКАРП. ОБЛ.



ЦЕРКВА УСПЕННЯ ПРЕЧ.  
ДІВИ В ЧОРТКОВІ  
(XVIII ст.)



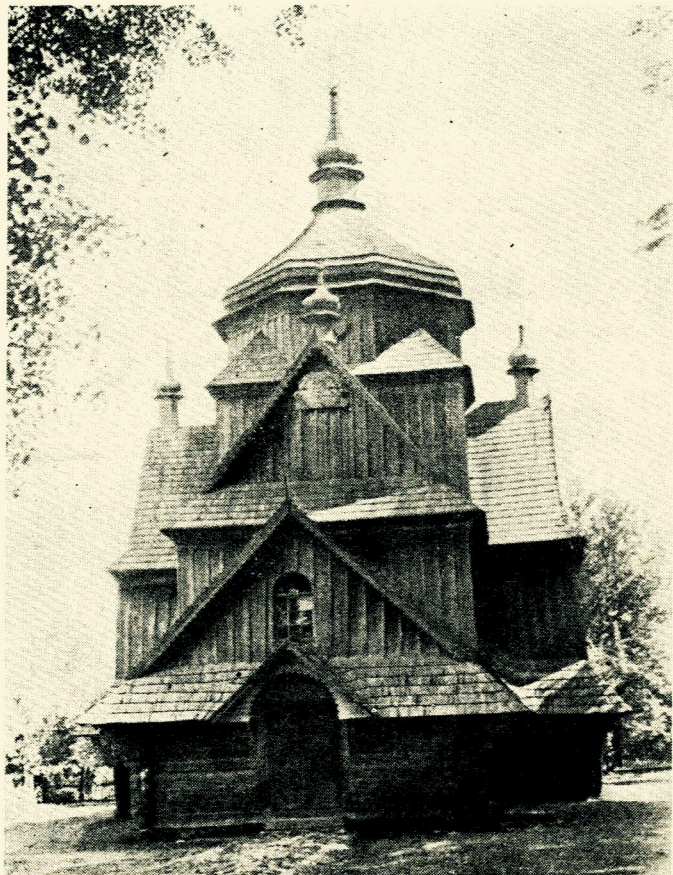
ЦЕРКВА ХУІІІ СТ. В СЛЮДНІМ, СТАНИСЛАВІВСЬКОЇ ОБЛАСТІ







НА СТОРІНЦІ ПОВІЧ: ЦЕРКВА  
XVIII СТОЛІТТЯ У ВИГНАНЦІ—  
ПЕРЕДМІСТІ ЧОРТКОВА, ТЕРНО-  
ПІЛЬСЬКОЇ ОБЛАСТІ

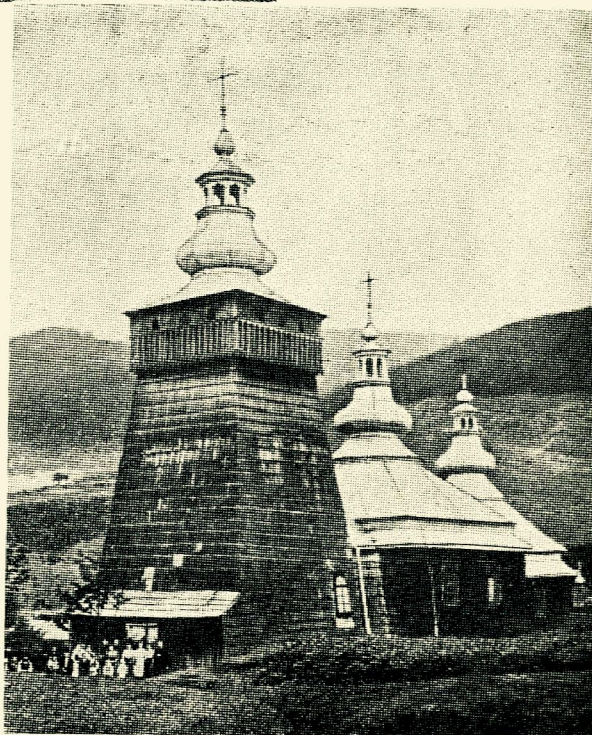


ЦІНЕВА, ПОВ. ДОЛИНА,  
ЦЕРКВА З 1745 РОКУ





БОЛЯ ЦЕКЛИН-  
СЬКА, ПОВ. ЯСЛО,  
ЦЕРКВА З 1776 Р.



МАТІЄВА, ПОВ. НОВИЙ САНЧ,  
ЦЕРКВА З 1813 Р.

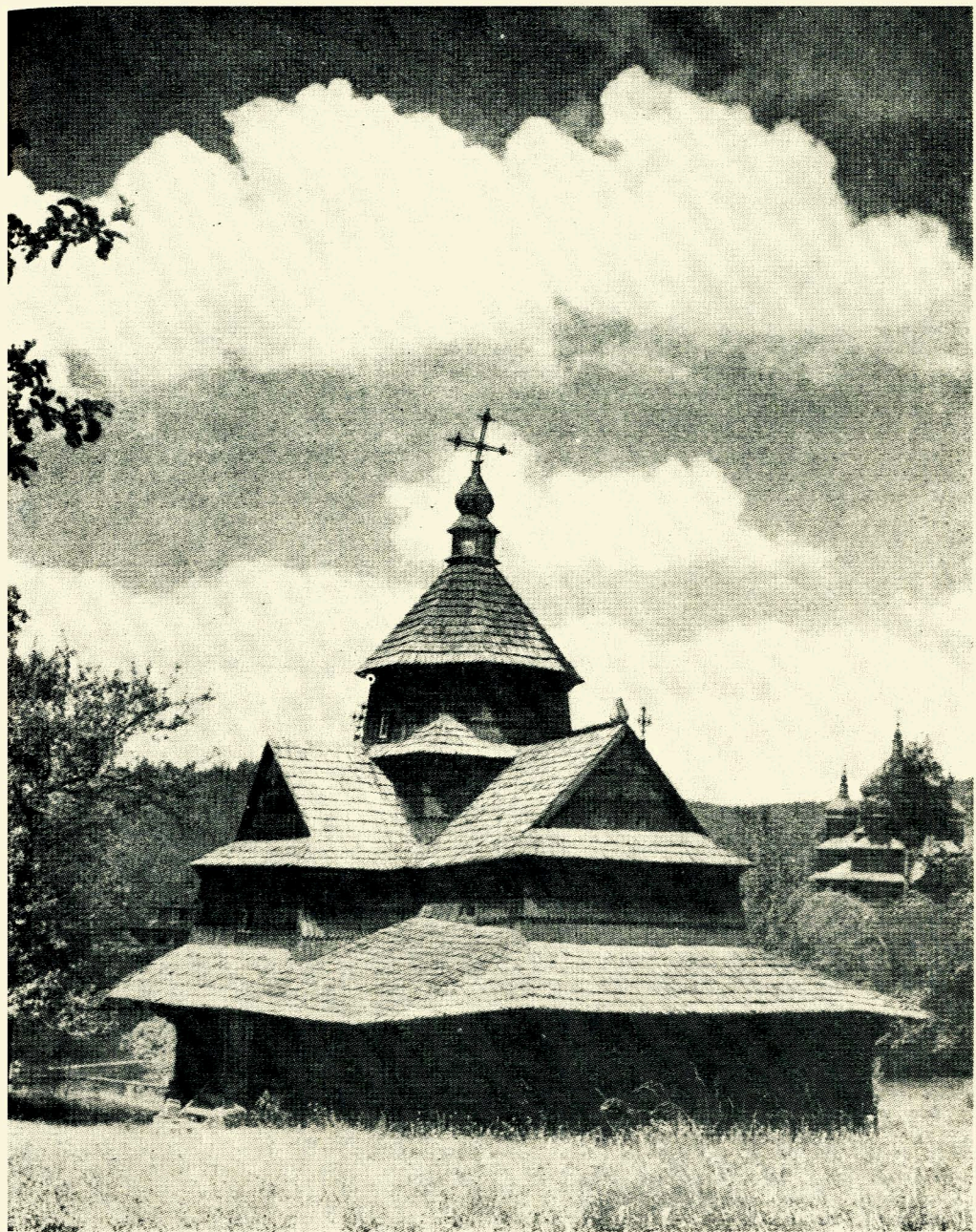


РИХВАЛЬД, ПОВ. ГОРЛИЦІ, ЦЕРКВА З 1653 Р.







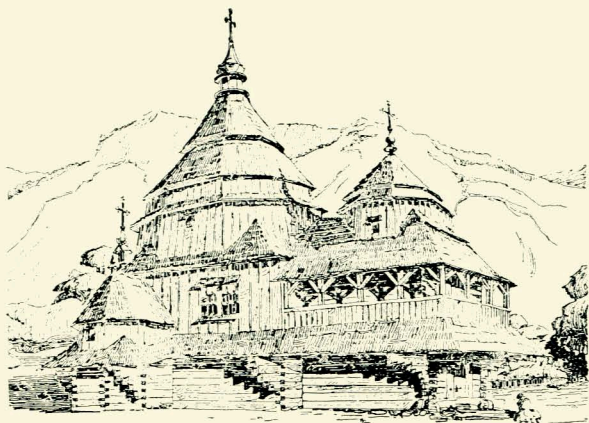




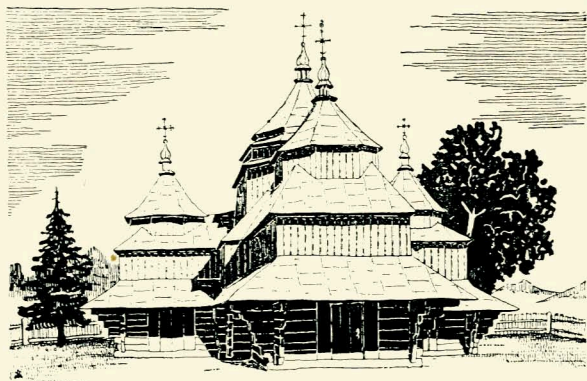


ЦЕРКВА З 1701 р. В С. ЦІШКИ, ПОВ. ЗОЛОЧІВ  
(рис. А. Лушпинський)





ЦЕРКВА З 1723 р. В  
ДОВГІМ, ПОВ. ДРОГО-  
БИЧ



ЦЕРКВА З 1791 р. В Я-  
БЛІНЦІ ВИЖНІЙ, ПОВ.  
ТУРКА

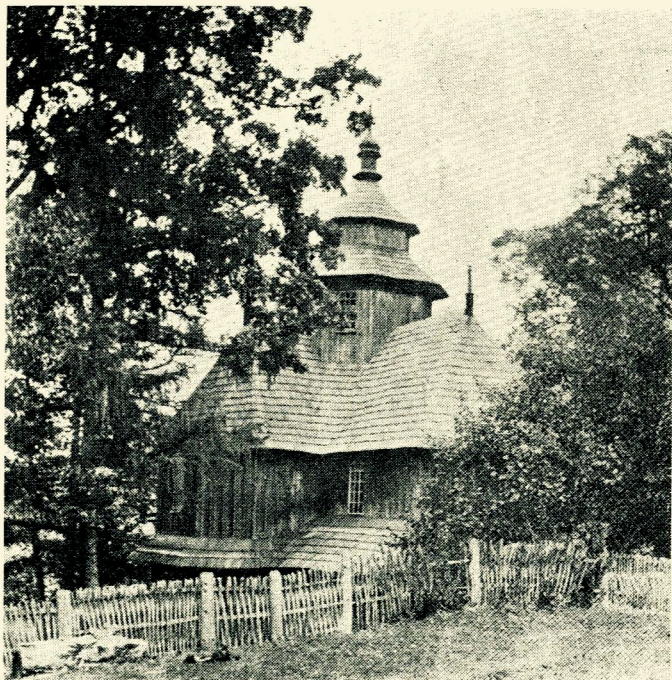




ЛІВОРУЧ: ЦЕРКВА  
З ХУШ СТ. У БУ-  
СОВИСЬКУ, ДРО-  
ГОБИЦЬКОЇ ОБЛ.



РАФАЙЛІВ, СТАНИСЛАВІВСЬКОЇ ОБЛАСТІ, ЦЕРКВА З ХУШ СТ

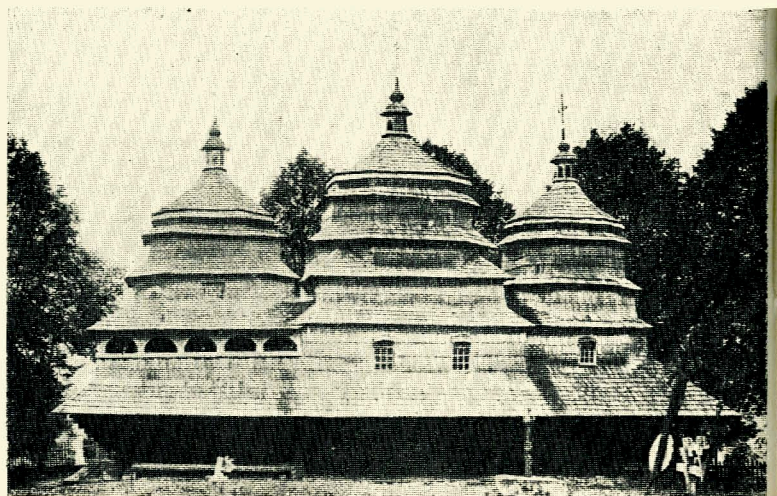


ЛИПА, ПОВ. ДО-  
ЛИНА, ЦЕРКВА З  
ХУШ СТ.



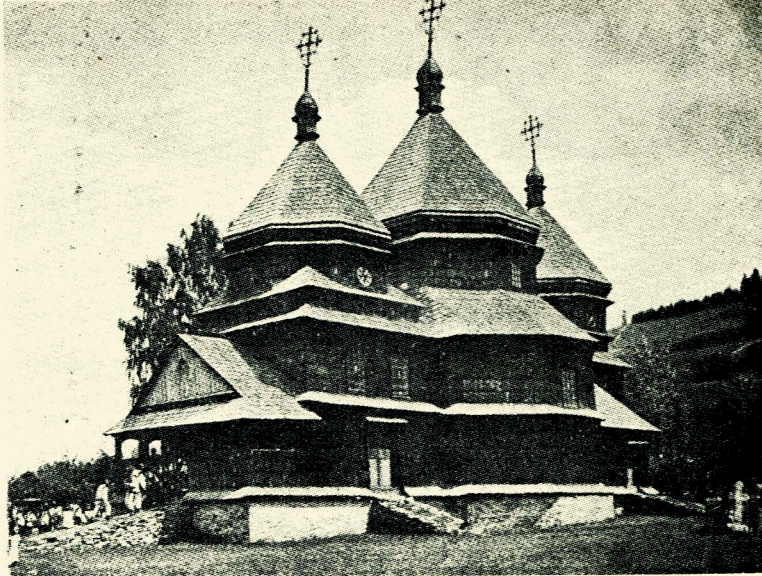
ТЕРНАВКА, ПОВ. СКОЛЕ, ЦЕРКВА З ПОЧ. XIX СТ.

КАЉНЕ, ПОВ.  
СКОЛЕ, ЦЕРКВА З  
1820 РОКУ





КОНЯТИН, БУКОВИНА, ЦЕРКВА З XIX СТ.



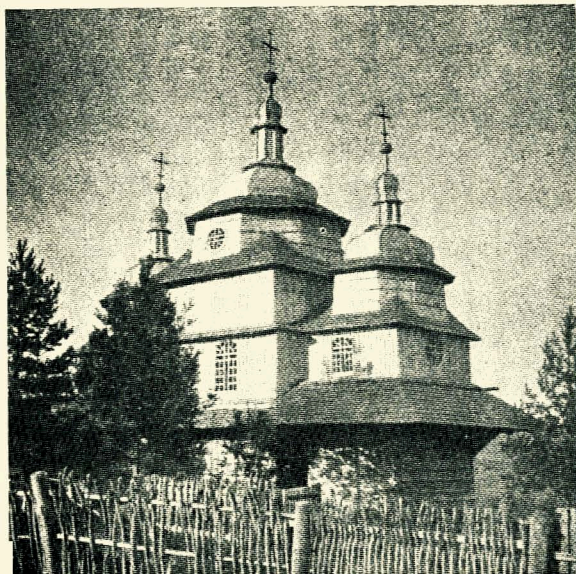
ТУХОЛЬКА, ПОВ. СКОЛЄ, ЦЕРКВА З 1845 РОКУ



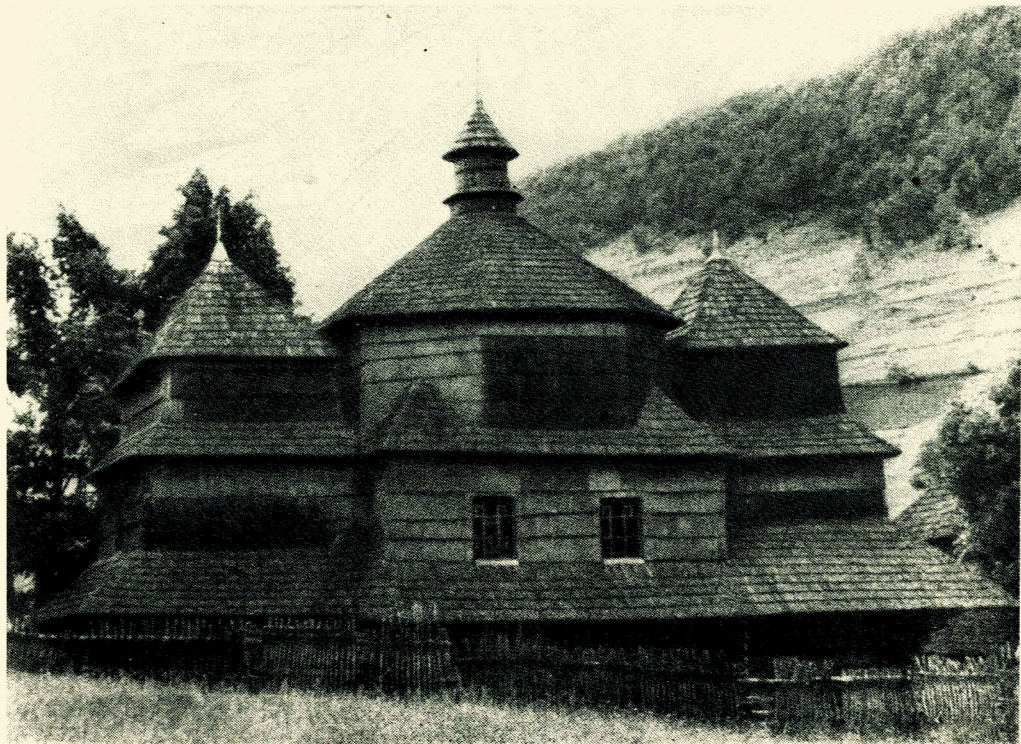


МОХНАТЕ, ПОВ.  
ТУРКА, ЦЕРКВА З  
ПОЧ. XIX СТ.

ЦЕРКВА СВ. ТРОЈЦИ В МАТКОВІ, ПОВ. ТУРКА  
(1899 р.)







ЦЕРКВА ХУІІІ СТ. В ГУСНОМУ, ЗАКАРПАТСЬКА ОБЛ.

РОСОХАЧ, ПОВ. ТУРКА,  
ЦЕРКВА З 1882 РОКУ







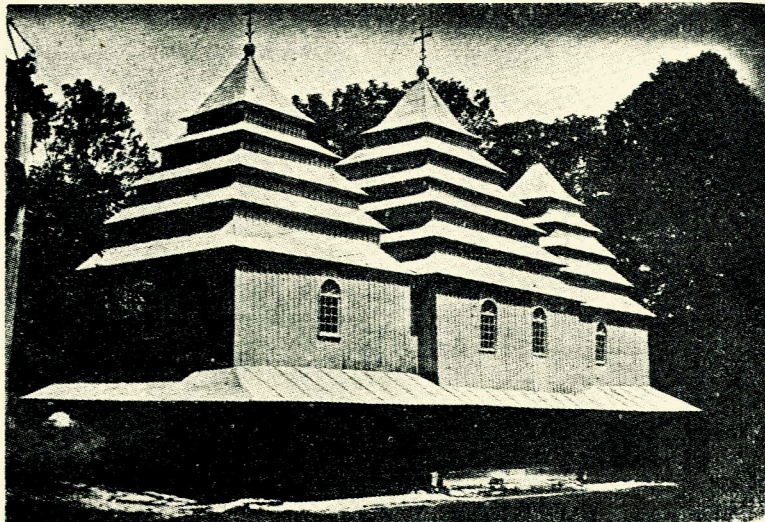
МЕЖИРІЧКА, ХАРКІВСЬКОЇ ОБЛ., ЦЕРКВА З ХУІІІ СТ.



ВЕРЕМ'Я БІЛЯ КИСВА,  
ЦЕРКВА З 1757 РОКУ



РОЗЛУЧ, ПОВ.  
ТУРКА, ЦЕРКВА З  
1876 РОКУ



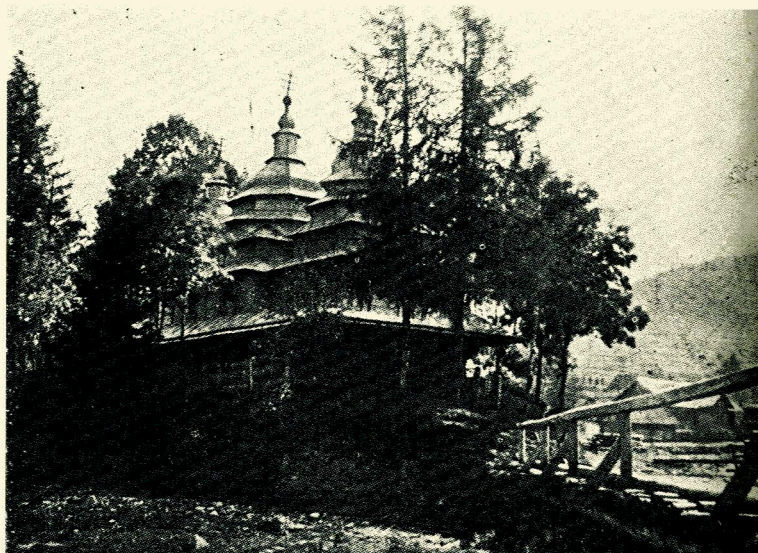
ЧУКВА, ПОВ. САМБИР, ЦЕРКВА З 1850 РОКУ







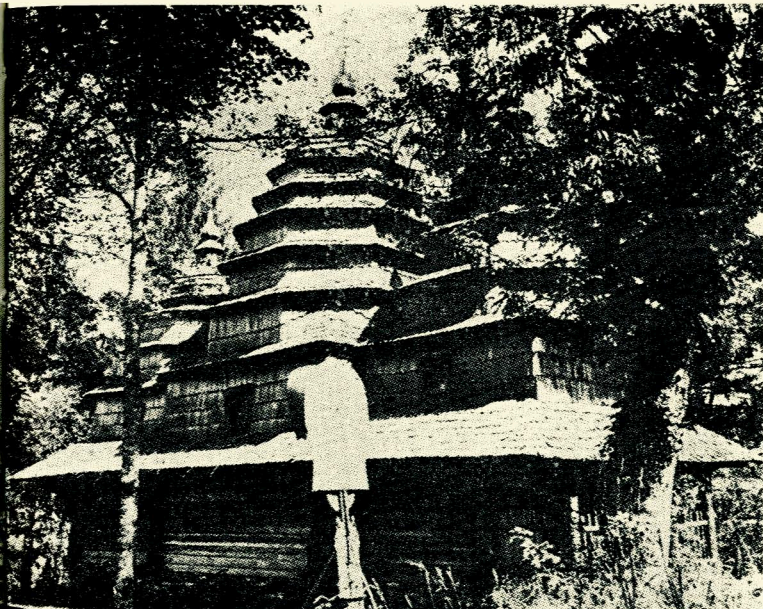
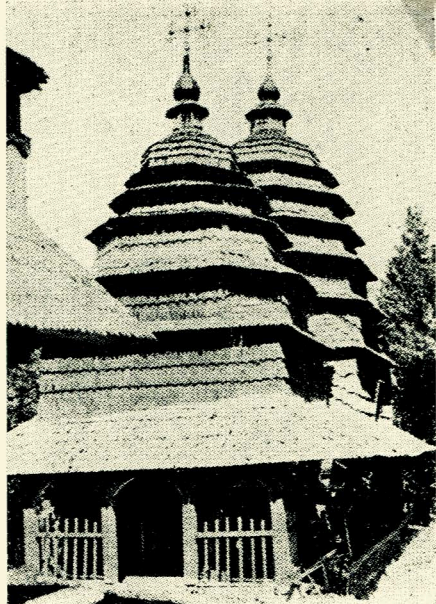
ПОЛЯНИЦЯ, ПОВ. ДОЛИНА, ЦЕРКВА З 1850 РОКУ



КАМІНКА, ПОВ. СКОЛЕ, ЦЕРКВА З 1872 РОКУ



РОСТОКА ВИЖНЯ, ПОВ  
СКОЛЕ, ЦЕРКВА З 1862  
РОКУ  
(З ВХОДОВОЇ БРАМИ)



РОСТОКА ВИЖНЯ,  
ЦЕРКВА З 1862 р.  
(ВИД ЗБОКУ)



ДУСІВЦІ, ПОВ. ПЕРЕМИШЛЬ, ЦЕРКВА З 1641 РОКУ



ВОДНИКИ, ПОВ.  
БІВРКА, ЦЕРКВА З  
1729 РОКУ





ЦЕРКВА З ПОЛ. ХУІІ СТ. В СИХОВІ, БІЛЯ ЛЬВОВА  
(рис. В. Січинський)

Багато з цих прецінних церков-пам'ятників мистецтва і старовини, мабуть, уже не існують. Їх догриз зуб часу або знищило лихоліття на нашій Рідній Землі. Друковані в Україні видання з їхніми фотографіями є вже сьогодні поміж нами великою рідкістю.

Щоб відновити у нашій пам'яті і щоб показати молоді, яка виростає на чужині, ці скарби України, Видавництво „Ми і Світ” випускає цей невеличкий альбом по можливо найнижчій ціні — 1 доляра, щоб міг він знайтися навіть у найвбогійшій українській хаті.

## І Л Ю С Т Р А Ц І Ї

для цього альбому взято з таких видань:

Д-р Михайло Драган: "Українські дерев'яні церкви", Збірки Національного Музею у Львові, Львів 1937.

В. Січинський: "Дзвіниці і церкви Галицької України XVI — XIX ст.", Збірки Національного Музею у Львові, Львів 1925.

А. Лушпинський: "Дерев'яні церкви Галичини XVI — XVIII в.", Збірки Національного Музею у Львові, Львів 1920.

"Архитектура Украинской ССР", Академия Архитектуры Украинской ССР, Москва 1954.

Приватні фотографії.

ФОТО НА ОБКЛАДИНЦІ: СТАРОВИННА ЦЕРКВА В КОЛОМИЇ  
(СТАНИСЛАВІВСЬКА ОБЛАСТЬ) — ПОЧ. ХУІІІ СТОЛІТТЯ





